



UN LIBRARY

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/RES/34/55
11 December 1979



الجمعية العامة

الدورة الثامنة والثلاثون

البندي ٩ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الثانية (A/34/727)]

٥٥/٢٤ - مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في

حالات الكوارث

ان الجمعية العامة

ان تشير إلى الفقرة ١٤ من الجزء الثاني من قرارها ٢٣٦٢ (د - ١ - ٧) ، المؤرخ في

١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٧٥ ، وإلى قرارها ٢٢ / ٣٣ المؤرخ في ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ ،

وان تحيط علما بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٩ / ١٩٧٩ المؤرخ في ٢٣ آب /

أغسطس ١٩٧٩ ،

وان تؤكد من جديد أن من الضروري توفير أساس مالي سليم ومستمر لمكتب الأمم المتحدة

لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث ، الأمر الذي سلمت به الجمعية العامة في قرارها ١٧٣ / ٣١

المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ،

وان تؤكد من جديد أيضا الدور الرئيسي لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في

حالات الكوارث في حشد وتوجيه وتنسيق المساعدة الدولية للإغاثة في حالات الكوارث ، وفقا للولاية

التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢٨١٦ (د - ٢٦) المؤرخ في ١٤ كانون الأول /

ديسمبر ١٩٧١ ،

وان تدرك ما للكوارث الطبيعية من آثار ضارة على برامج التنمية في البلدان النامية ، وتضع

في اعتبارها ضرورة أخذ مسائل الكوارث في الحسبان في عملية التحضير للاستراتيجية الإنمائية

الدولية الجديدة ،

79-37688

وإن تدرك أيضا أن الأموال المدرجة في الميزانية العادية للأمم المتحدة من أجل مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث لا تكفي في الوقت الحاضر لتلبية الطلبات المقدمة من البلدان النامية المنكوبة بالكوارث للحصول على المساعدة ،
وإن تؤكد مرة أخرى ضرورة قيام كل المشتركين في عمليات الاغاثة باتخاذ تدابير للتمجيل بتقديم مساعدات الاغاثة الدولية وإزالة أية عقبات تعوق تقدمها ،

١ - تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن أعمال مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث (١) ، وبالبيان الذي أدلى به المنسق في اللجنة الثانية في ٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ (٢) ؛

٢ - تشني على منسق الأمم المتحدة لعمليات الاغاثة في حالات الكوارث لجهوده الدائمة من أجل أولئك الذين يعانون بسبب الكوارث ؛

٣ - تطلب الى الحكومات المتلقية للمساعدة أن تتعاون مع منسق الأمم المتحدة لعمليات الاغاثة في حالات الكوارث عن طريق اعلام مكتبه بتبرعات الاغاثة المعروضة والمتلقاه ؛

٤ - ترحب من منسق الأمم المتحدة لعمليات الاغاثة في حالات الكوارث أن يدخل المزيد من التطوير على ترتيبات الصل القائمة بينه وبين مقدمي مساعدات الاغاثة والمتلقين لها ؛

٥ - تجدد نداءها الى الحكومات والمنظمات الدولية لتزويد منسق الأمم المتحدة لعمليات الاغاثة في حالات الكوارث بمعلومات تفصيلية عن تبرعات الاغاثة النقدية والعينية التي تقدمها حاليا والتي تمتزم بتقديمها ، حتى يمكن تجنب ازدواج الجهود وضمان تقديم كل ما يلزم من مساعدة السوي الناجين من الكوارث ؛

٦ - تدعو الحكومات والوكالات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المصنفة بعمليات الاغاثة الى التعاون مع منسق الأمم المتحدة لعمليات الاغاثة في حالات الكوارث في جهوده لضمان تقديم الاغاثة الدولية المناسبة بسرعة وفي الوقت المناسب ، وإلى النظر في اتخاذ التدابير التشريعية والادارية والتنفيذية المناسبة لازالة العقبات التي تقف في سبيل تقديم مساعدات الاغاثة الدولية الى الناجين من الكوارث وللأسراع بتقديمها ؛

٧ - ترحب بالمقرر الذي اتخذه مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في دورته السادسة والعشرين بالنظر في ادراج أنشطة للتعاون التقني للتأهب للكوارث واتقائها في البرامج الوطنية والاقليمية (٣) ؛

(١) A/34/190 .

(٢) A/C.2/34/SR.30 ، الفقرات من ١ الى ١٣ .

(٣) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٧٩ ، الطمسق رقم ١٠ .

(E/1979/40) الفصل الحادي والمثرون ، الفرع دال ، المقرر ١٧/٢٩ .

- ٨ - ترجورصد أموال اضافية في الميزانية العادية لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ لتمكين المنسق من تلبية اثني عشر طلباً على الأقل للمساعدة الطارئة في حالات الكوارث في كل سنة ، بحد أقصى عادي قدره ٣٠٠٠٠ دولار لكل بلد عن كل كارثة ؛
- ٩ - ترجو من اللجنة التحضيرية للاستراتيجية الانمائية الدولية الجديدة أن تأخذ في الاعتبار ، في مداولاتها ، المسائل المتعلقة بالاغاثة في حالات الكوارث ، والتأهب للكوارث واتقائها ؛
- ١٠ - تحت جميع الحكومات على أن تتبرع للصندوق الاستئماني لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث ، آخذة في الاعتبار بصفة خاصة المشاكل المالية للحساب الفرعي للاغاثة في حالات الطوارئ ، المبينة في تقرير الأمين العام .

الجلسة العامة ٨٢

٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩